



# Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowskiego

Świętochłowie, dnia 30. listopada 1935 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor Siwy, Wydział Powiatowy Świętochłowie.

Telefon: Chorzów 409 11.

## Treść:

1. Obwieszczenie o wykupie świadectw przemysłowych i kart rejestracyjnych na rok 1936.
2. Statut w sprawie poboru opłat za używanie kanalizacji w gminie Brzozowice-Kamień.
3. Ustalenie dodatku do opłat państwowych od patentów na wyrób i sprzedaż trunków alkoholowych na rok 1936 w gminie Świętochłowie.
4. Stwierdzenie cholery drobiu.
5. Przetarg na wydzierżawienie polowania.

## DZIAŁ URZĘDOWY

1.

Urząd Wojewódzki Śląski  
Wydział Skarbowy  
w Katowicach  
Nr. Sk. II. 32/5/1/35.

### Obwieszczenie

o wykupie świadectw przemysłowych i kart rejestracyjnych na rok 1936.

(Gaz. Urz. Woj. Śl. Nr. 41 poz. 2).

Na zasadzie art. 1, 6, 8, 10—35, 42 i 43 ustawy z dnia 15 lipca 1925 r. o państwowym podatku przemysłowym w brzmieniu obwieszczenia Ministra Skarbu z dnia 9. sierpnia 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr. 76 poz. 716) oraz art. 11, 74 § 1, 181 i 195 ordynacji podatkowej z dnia 15 marca 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr. 39 poz. 346) Urząd Wojewódzki Śląski w Katowicach wzywa właścicieli przedsiębiorstw handlowych i przemysłowych oraz wykonywujących zajęcia przemysłowe w okręgu Województwa Śląskiego do wykupienia świadectw przemysłowych i kart rejestracyjnych na 1936 rok.

Świadectwa przemysłowe oraz karty rejestracyjne powinny być wykupione najpóźniej do dnia 31. grudnia br.

Świadectwa przemysłowe wydawane są poczynając od dnia 2. listopada 1935 r. we właściwych Kasach Urzędów Skarbowych od godziny 9-ej do 13-ej codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt, na podstawie należycie wypełnionych deklaracji. Blankiety deklaracji otrzymać można bezpłatnie w Urzędach Skarbowych. W razie wątpliwości, wszelkich wskazówek i wyjaśnień co do kategorii świadectwa przemysłowego, odpowiedniej dla danego przedsiębiorstwa lub zajęcia przemysłowego, udzielają właściwe Urzędy Skarbowe.

Podatnicy ponoszą całkowitą odpowiedzialność za wykupienie niewłaściwego świadectwa przemysłowego, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Urząd Wojewódzki Śląski wzywa zainteresowanych do bezzwłocznego wykupywania świadectw przemysłowych i nieodkładania wykupna tychże na dzień ostatnie, a to celem uniknięcia natłoku w Kasach Urzędów Skarbowych, skutkiem czego powstać może nawet niemożność wykupienia świadectw przemysłowych w wyznaczonym terminie, który w żadnym razie nie będzie przedłużony.

Ceny świadectw przemysłowych na rok 1936 wraz z dodatkiem 15% do podatku państwowego oraz dodatkami na rzecz związków samorządowych, szkół zawodowych, tudzież Izby Handlowo-Przemysłowej i Rzemieślniczej wynoszą:



Kategoria	Oznaczenie zajęcia przemysłowego	Złotych
I.	Ekspedytorzy, nie utrzymujący oddzielnych biur i pomocników handlowych, lecz trudniący się osobiście z polecenia osób trzecich clieniem w urzędach celnych towarów wysyłanych zagranicę lub otrzymywanych z zagranicy.	
	1. Przy urząd. celnych, znajdujących się przy głównych liniach kolei żelaznych	740,—
	2. „ „ „ „ „ „ bocznych liniach kolei żelaznych	555,—
	3. „ „ „ nie położonych przy liniach kolejowych	462,50
II.	a) Pośrednicy giełdowi (maklerzy):	
	1. Na giełdzie warszawskiej . . . . .	740,—
	2. Na innych giełdach . . . . .	462,50
	b) Wszelkiego rodzaju inni pośrednicy handlowi:	
	1. W Warszawie i miejscowościach I. klasy . . . . .	277,50
	2. W miejscowościach II. klasy . . . . .	185,—
	3. „ „ III. i IV. klasy . . . . .	55,50



Kategoria	Oznaczenie zajęcia przemysłowego	Złotych
III.	Inspektorzy i ajenci przedsiębiorstw ubezpieczeniowych, przewozowych komunikacyjnych, oraz instytucji kredytowych, o ile prowadzą operacje bez utrzymywania biur:	
	1. W Warszawie i w miejscowościach I. klasy . . . . .	92,50
	2. W miejscowościach II. klasy . . . . .	74,—
	3. „ „ III. i IV. klasy. . . . . ; . . . . .	37,—
IV.	Pomocnicy podróżujący (komlwojażerowie) . . . . .	185,—

Należność za kartę rejestracyjną wynosi 18 zł 50 gr.

Świadectwa przemysłowe i karty rejestracyjne wydawane będą bezpośrednio płatnikom, innym zaś osobom jedynie w wypadku wykazania się pełnomocnictwem; pełnomocnictwo umieszczane przez płatnika na deklaracji jest wystarczające.

Winni prowadzenia przedsiębiorstw po dniu 31 grudnia r. b. bez świadectw przemysłowych lub na podstawie nieodpowiednich świadectw przemysłowych ulegną karze w myśl art. 181 ordynacji podatkowej (Dz. U. R. P. z 1934 r. Nr. 59 poz. 346), który głosi:

#### § 1.

Kto prowadzi przedsiębiorstwo lub wykonuje zajęcie bez świadectwa przemysłowego — podlega karze grzywny od jedno do dwudziestokrotnej kwoty, należnej za świadectwo.

#### § 2.

Kto prowadzi przedsiębiorstwo lub wykonuje zajęcie na podstawie świadectwa przemysłowego

wego niższej ceny niżby się ustawowo należała — podlega karze grzywny od jedno do trzykrotnej uszczuplonej kwoty, stanowiącej różnicę między ceną właściwą, a ceną posiadanego świadectwa.

#### § 3.

Kto utrzymuje skład bez karty rejestracyjnej — podlega karze grzywny od jedno do trzykrotnej kwoty, stanowiącej ceny właściwej karty rejestracyjnej.

#### § 4.

Wymierzenie kary grzywny nie zwalnia od obowiązku nabycia właściwego świadectwa przemysłowego lub karty rejestracyjnej.

Ponadto, w myśl przepisu art. 195 wyżej powołanej ordynacji podatkowej, przedsiębiorstwa prowadzone bez świadectwa przemysłowego mogą ulec zamknięciu.

Katowice, dnia 24. października 1935 r.

#### Za Wojewodę:

(—) Kankofer

Naczelnik Wydziału Skarbowego.

2.

## Statut

w sprawie poboru opłat za używanie kanalizacji w gminie Brzozowice-Kamień.

Na podstawie uchwały Rady gminnej z dnia 8. października 35 r. wydaje się w myśl art. 19 i 55 ustawy o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych w brzmieniu ustalonym rozporządzeniem wojewody Śląskiego z dnia 8. lipca 1926 r. (Dz. U. Śl. 17, poz. 30) zmienionej ustawą z dnia 23. III. 1933 r. (Dz. U. Śl. Nr. 9.) następujący statut.

#### § 1.

Za używanie urządzeń kanalizacyjnych gminy Brzozowice-Kamień pobiera się od właścicieli ubikacji opłatę kanalizacyjną według postanowień wyszczególnionych w § 2.

§ 2.

Opłatę powyższą wymierza się w stosunku do liczby używanych ubikacji mieszkalnych, urzędowych, służbowych, naukowych, handlowych i przemysłowych znajdujących się w budynkach przyłączonych do ścieku kanalizacyjnego.

Opłata ta wynosi w stosunku rocznym:

a) od ubikacji mieszkalnych.

1.	od jednej ubikacji . . . . .	3,—zł
2.	„ 1 kuchni i 1 pokój . . . . .	5,— „
3.	„ 1 „ 2 „ . . . . .	8,— „
4.	„ 1 „ 3 „ . . . . .	12,— „
5.	„ 1 „ 4 „ . . . . .	18,— „
6.	„ 1 „ 5 „ . . . . .	24,— „
7.	„ 1 „ 6 „ . . . . .	30,— „
8.	„ 1 „ 7 „ . . . . .	34,— „
9.	„ 1 „ 8 „ . . . . .	40,— „

b) od ubikacji przemysłowych.



1. od każdej ubikacji restauracyjnej . . . 40,— zł  
od sali dodatkowo . . . . . 20,— „
2. od składów kolonialnych oraz innych  
do 50 m<sup>2</sup> . . . . . 20,— „  
zaś ponad 50 m<sup>2</sup> dodatkowo . . . . 30,— „
3. od składów fryzjerskich . . . . . 30,— „
4. od składów rzeźnickich . . . . . 30,— „  
zaś od warsztatów rzeźnickich . . . 45,— „
5. od składów piekarskich . . . . . 20,—  
od piekarni . . . . . 30,— „
6. od składów mleczarskich . . . . . 24,— „
7. od wszystkich innych warsztatów rzemie-  
ślniczych powyżej nie wyszczególnionych 12,— „
8. od przedsiębiorstw fabrycznych,  
hurtowni oraz apteki . . . . . 80,— „

## § 3.

Opłacie nie podlegają schody, korytarze, poddasze, piwnice gospodarcze i zapasowe z wyłączeniem mieszkań suterenowych i na poddaszu.

## § 4.

Oprócz opłaty przewidzianej w § 2 statutu właściciele nieruchomości przyłączonych do sieci kanalizacyjnej płacą 20% każdorazowego wymierzonego podatku budynkowego.

Dla budynków niepodlegających podatkowi budynkowemu za podstawę obliczenia opłaty służyć będzie fikcyjnie obliczony podatek budynkowy, który ustali Zarząd gminy w myśl obowiązujących zasad.

## § 5.

Za uiszczenie opłaty po myśli § 4, statutu odpowiada każdorazowo w terminie płatności właściciel danej realności. Kilku współwłaścicieli odpowiada za uiszczenie opłaty solidarnie.

## § 6.

Opłaty kanalizacyjne po myśli § 2 i 4, statutu płatne są w 4 równych ratach kwartalnych najpóźniej 15 drugiego miesiąca każdego kwartału.

## § 7.

Osoby nie mające wystarczających dochodów na swe utrzymanie oraz osoby, utrzymujące się z środków publicznych za wnioskiem zwolnione zostaną przez Zarząd gminy od opłaty kanalizacyjnej. O ile jednakowoż w gospodarstwie domowym tychże osób znajdują się osoby, które są w stanie opłatę uiszczyć, należy opłatę od tychże ściągać.

## § 8.

W wypadkach gdy właściciele nie są zarazem w posiadaniu ubikacji odpowiadają za uiszczenie opłaty kanalizacyjnej oprócz właścicieli także najemcy lub dzierżawcy.

Od ubikacji przeznaczonych dla celów restauracyjnych płaci opłatę kanalizacyjną oberży-  
sta wzgl. zawiadowca oberży.

## § 9.

Zarząd gminy może zawezwać właściciela nieruchomości do przedłożenia danych lub wyjaśnień potrzebnych do wymiaru opłaty kanalizacyjnej.

## § 10.

Od nowych przyłączeń do urządzenia kanalizacyjnego pobierać się będzie opłatę za używanie kanalizacji za dany kwartał, w którym przyłączenie nastąpiło.

## § 11.

Wymiaru opłaty kanalizacyjnej dokonuje Zarząd gminy przez doręczenie płatnikowi nakazu płatniczego.

Przeciwko wymiarowi służy płatnikowi prawo wniesienia sprzeciwu do Zarządu gminy w ciągu 2 tygodni, licząc od dnia następnego po doręczeniu decyzji.

Wniesienie środka prawnego nie zwalnia płatnika od uiszczenia opłaty w wyznaczonym terminie.

## § 12.

Działający wbrew postępowaniom niniejszego statutu ulegną grzywnie do 300,— zł, o ile w myśl obowiązujących ustaw nie ulegną wyższemu wymiarowi kary.

## § 13.

Statut niniejszy obowiązuje z dniem 1-go kwietnia 1935 r.

Brzozowice-Kamień, dnia 8. października 35 r.

**Zarząd gminny**

(—) Lelonek

(—) Kala

**Rada gminna**

(—) Kłossek, Krauza, Tomala, Łapok, Złotoś,  
Kempiński.



Wydział Powiatowy  
L. dz. Sm. 595.

### U c h w a ł a.

Statut gminy Brzozowice-Kamień w sprawie poboru opłat za używanie kanalizacji z dnia 8. X. 1935 r. zatwierdza się na podstawie art. 55. łącznie z art. 27 ustawy o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 8. VII. 1926 r. (Dz. Ust. Śl. Nr. 17 poz. 30) zmienionej ustawą z dnia 23. III. 1933 r. (Dz. U. Śl. Nr. 9 poz. 16)

Świętochłowice, dnia 6. listopada 1935 r.

#### Komisaryczny Wydział Powiatowy

(—) Szaliński

(—) Sobel (—) Brzoska (—) Tkocz (—) Sieja

Za zgodność:

Świętochłowice, dnia 12. listopada 1935 r.

#### Przewodniczący Wydziału Powiatowego

(pieczęć) z p.

(—) Koraszewski

O g ł o s z o n o :

Brzozowice-Kamień, dnia 18. listopada 1935 r.

#### Naczelnik gminy

(—) Lelonek

3.

O d p i s.

### Uchwała

Rady gminnej w Świętochłowicach z dnia 7. 10. 1935 r.

Dot.: ustalenia dodatku do opłat państwowych od patentów na wyrób i sprzedaż trunków alkoholowych na rok 1936 r.

W myśl art. 10 ustawy o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych z dnia 14. 4. 24. r. w brzmieniu ustalonym rozp. Wojewody Śląskiego z dnia 8. 7. 1926 r. (Dz. Ust. Śl. nr. 17 poz. 30)

zmienionej ustawą z dnia 23. 3. 33 r. (Dz. Ust. Śl. Nr. 9 poz. 16) uchwaliła Rada gminna pobrać na rzecz gminy Świętochłowice na rok kalendarzowy 1936 dodatek do opłat państwowych od patentów na wyrób i sprzedaż trunków, przetworów wódczanych i spirytusowych pobieranych na zasadzie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 24. 5. 1923 (Dz. U. R. P. nr. 56 poz. 401) w wysokości:

a) 10% dodatku komunalnego do opłaty państwowej od patentów na wyrób trunków, przetworów wódczanych i spirytusowych oraz na wyrób i magazynowanie napojów winnych i miodu syconego.

b) 100% dodatku komunalnego do opłat państwowych od patentów na sprzedaż trunków w poprzednim ustępie wymienionych.

O. p. p.

(—) W. Polak, przewodniczący

(—) Świerk, Hornik, Kowolowa, Koeppel.

(—) Hajduk, protokolant.

### U c h w a ł a.

Wydział Powiatowy  
L. dz. Sm. 745.

Uchwałę Rady gminnej w Świętochłowicach w sprawie dopłat od opłat na wyrób i sprzedaż trunków alkoholowych na rok 1936 z dnia 7. 10. 35 r. zatwierdza się na podstawie art. 1, 10 i 27 ustawy o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 8. lipca 1926 r. (Dz. Ust. Śl. Nr. 17 poz. 30) zmienionej ustawą z dnia 23. marca 1933 r. (Dz. U. Śl. Nr. 9 poz. 16).

Świętochłowice, dnia 6. 11. 1935 r.

#### Komisaryczny Wydział Powiatowy

(—) Szaliński, Brzoska, Tkocz, Sieja.

Ogłoszono!

Świętochłowice, dnia 18. 11. 1935 r.

#### Naczelnik gminy

(—) W. Polak.



4.

## Obwieszczenie.

Stosownie do postanowień § 385 rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9. stycznia 1924 r. (Dz. U. R. P. Nr. 19, poz. 167) zawiadamia się, że we Dworze w Chorzowie dz. III. u inż. Leonarda Guziura i Ignacego Kosa stwierdzono urzędowo cholerę drobiu.

Świętochłowice, dnia 26. listopada 1935 r.

**Za Starostę**

(—) Dr. Głombik  
Pow. Lekarz Weter.

5.

## Obwieszczenie

Zgodnie z § 21, 22 i 23 ustawy łowieckiej z dnia 15. lipca 1907 r. ogłaszam niniejszem prze-

targ na wydzierżawienie z dniem 1. stycznia 1936 r. polowania.

Teren łowiecki obejmuje 370 ha położony w Piekarach Śląskich.


Oferty na wydzierżawienie polowania z podaniem wysokości ofiarowanego czynszu dzierżawnego należy złożyć w zamkniętej kopercie z napisem „Polowanie gminne” najpóźniej do dnia 15. grudnia 1935 r. godziny 10-tej w Urzędzie gminnym w Piekarach Śląskich.

Warunki dzierżawne wyłożone są w tut. Urzędzie gminnym pokój nr. 3. w godzinach urzędowych do publicznego wglądu od 25. XI. 1935 r. do 14. XII. 1935 r. i można je również nabyć za opłatą 2,—zł.

Piekary Śląskie, dnia 21. listopada 1935 r.

**Przewodniczący polowania**

(—) Płonka  
Naczelnik gminy



# Prenumerujcie „Gazetę Powiatową”!

